

ANEXE

la

Propunerea de DIRECTIVĂ A CONSILIULUI

privind mecanismele de soluționare a litigiilor legate de dubla impunere în Uniunea Europeană

ANEXA I

**Belgien / Belgique**

impôt des personnes physiques/personenbelasting,

impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting,

impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfhouders

impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

**България**

данък върху доходите на физическите лица

корпоративен данък

**Česká republika**

Daň z příjmů fyzických osob

Daň z příjmů právnických osob

**Danmark**

selskabsskat

indkomstskat til staten

kommunale indkomstskat

amtskommunal indkomstskat

saerlig indkomstskat

selskabsskat

**Deutschland**

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

**Eesti**

Tulumaks

**Éire/Ireland**

Income Tax

Corporation Tax

**Ελλάδα**

Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων

Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων (κερδοσκοπικού χαρακτήρα)

**España**

Impuesto sobre la renta de las personas fisicas

Impuesto sobre sociedades

**France**

Impôt sur le revenu

Ιmpôt sur les sociétés

**Republika Hrvatska**

Porez na dohodak

Porez na dobit

**Italia**

Imposta sul reddito delle persone fisiche

Imposta sul reddito delle società

**Κύπρος**

Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας

Φόρος Εισοδήματος

**Latvija**

iedzīvotāju ienākuma nodoklis

uzņēmumu ienākuma nodoklis

**Lietuva**

Gyventojų pajamų mokestis

Pelno mokestis

**Luxembourg**

impôt sur le revenu des personnes physiques

impôt sur le revenu des collectivités

**Magyarország**

személyi jövedelemadó

Társasági adó

**Malta**

Taxxa fuq l-income

**Nederland**

inkomstenbelasting

vennootschapsbelasting

**Österreich**

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

**Polska**

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Podatek dochodowy od osób prawnych

**Portugal**

imposto sobre o rendimento das pessoas singulares

imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas

**România**

impozitul pe venit

impozit pe profit

**Slovenija**

Dohodnina

Davek od dobička pravnih oseb

**Slovensko**

Daň z príjmov fyzických osôb

Daň z príjmov právnických osôb

**Suomi/Finland**

valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna

yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund

**Sverige**

statlig inkomstskatt

**United Kingdom**

Income Tax

Corporation Tax

ANEXA II

**Regulile de funcționare a comisiei consultative sau a comisiei de soluționare alternativă a litigiilor**

# Informații generale

Numele părților:

Statul membru de rezidență sau de stabilire:

Adresa și datele complete ale unei persoane de contact pentru părți (inclusiv numărul de telefon și adresa de e-mail):

Numele și datele de contact ale avocatului părților:

# Componența comisiei consultative sau a comisiei de soluționare alternativă a litigiilor

## Forma:

🞎**Comisie consultativă**

🞎**Comisie de soluționare alternativă a litigiilor**, *a se preciza (conciliere, mediere etc.): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

**Numărul de membri:**

* 🞎 Președintele
* 🞎 \_\_\_\_ personalități independente *(număr par)*
* 🞎 \_\_\_\_ reprezentanți ai autorităților competente *(maximum 4, și anume câte 2 din partea fiecărei autorități competente; numărul poate fi redus la 2)*

## **Coordonatele complete ale membrilor** *(inclusiv numele persoanei de contact, adresa poștală completă, adresa de e-mail și numărul de telefon, CV-urile și referințele persoanelor independente se anexează la prezentele reguli. Referințele specifice privind independența și expertiza ar trebui să fie incluse în CV-urile anexate)*:

Președintele:

*Cetățenia: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Locul de reședință: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Persoană independentă (numită de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_):

*Cetățenia: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Locul de reședință: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Persoană independentă (numită de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_):

*Cetățenia: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Locul de reședință: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

Autoritățile competente (reprezentant numit de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

Autoritățile competente (reprezentant numit de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

Autoritățile competente (reprezentant numit de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

Autoritățile competente (reprezentant numit de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

# Descrierea și caracteristicile cazului

**Descrierea obiectului litigiului:**

**Perioada (perioadele) fiscală (fiscale):**

**Categorii sectoriale/industriale:**

**Referințe juridice (legislația și tratatul implicate - practici internaționale):**

🞎 **Dispoziții ale dreptului național** *(se furnizează trimiteri detaliate la articolele corespunzătoare - pot fi anexate dispozițiile complete)*

🞎 **Convenția de evitare a dublei impuneri** *(se furnizează trimiteri detaliate la articolele corespunzătoare - pot fi anexate dispozițiile complete)*

Precizați dacă:

* 🞎 A fost semnată o convenție de evitare a dublei impuneri între cele două [sau mai multe] state membre (data semnăturii \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ )

Și, dacă nu sunt în vigoare convenții de evitare a dublei impuneri:

* 🞎 Modelul de convenție fiscală al OCDE (data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ )
* 🞎 Orice altă referință aprobată de autoritățile competente:

**Calcul estimativ al dublei impuneri care face obiectul litigiului** *(suma totală și detaliile per exercițiu fiscal privind impozitul, dobânzile și penalitățile, cotele de impozitare aplicabile și baza de impozitare corespunzătoare)*

***Observații ale contribuabilului cu privire la informațiile menționate mai sus:***

*(Observațiile pot fi introduse în continuare de către contribuabil în cadrul procedurii****)***

**Descrierea obiectului litigiului:**

**Perioada fiscală:**

**Trimiteri la temeiul juridic (legislația și tratatul implicate):**

**Calculul dublei impuneri care face obiectul litigiului** *(suma totală și detaliile per exercițiu fiscal privind impozitul, dobânzile și penalitățile, cotele de impozitare aplicabile și baza de impozitare corespunzătoare)*

# Termenii de referință aprobați de autoritățile competente

**Descrierea aspectelor juridice care fac obiectul interpretării în cadrul litigiului legat de dubla impunere:**

**Descrierea circumstanțelor faptice care trebuie luate în considerare și a aspectelor faptice cu privire la care autoritățile competente au nevoie de clarificări și/sau interpretări din partea comisiei consultative sau a comisiei de soluționare alternativă a litigiilor:**

**Chestiuni care trebuie abordate de comisia consultativă sau de comisia de soluționare alternativă a litigiilor în avizul său:**

# Intervalul de timp și calendarul procesului de decizie

**Data prevăzută pentru avizul final:**

**Calendarul prevăzut pentru observațiile scrise ale părților:**

**Calendarul prevăzut pentru observațiile consecutive sau simultane** *(dacă este cazul)***:**

**Calendarul prevăzut pentru prezentarea pozițiilor de susținere ale autorităților competente** *(dacă este cazul)***:**

**Termenele pentru depunerea documentelor justificative care trebuie să fie prezentate de către părți; consecințele depunerii cu întârziere** *(dacă este cazul)***:**

**Calendarul prevăzut pentru prezentarea avizului (avizelor) persoanelor independente, respectiv al(e) reprezentanților autorităților competente** *(dacă este cazul)***:**

**Datele prevăzute pentru audieri (dacă este cazul) și locul audierilor** *(dacă este cazul)***:**

# Tipul procesului de soluționare

Proces de tipul 🞎**„Aviz independent”**

Proces de tipul 🞎 **„Ultimă ofertă finală”**

🞎**Altele**, *a se preciza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

# Costuri

**Detalii privind costurile (natura, sumele estimate) care urmează să fie repartizate în mod egal între statele membre:**

Inclusiv, dacă este cazul:

* 🞎 Remunerarea persoanelor independente \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎Alte cheltuieli și diurne aferente persoanelor independente\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Costuri cu traducerea   
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎 Costuri cu interpretarea   
  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* 🞎Alte costuri administrative (inclusiv costuri secretariale) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Alte informații și dispoziții privind costurile *(a se preciza)*:

# Organizare si funcționare

*[****NB: Mențiunile scrise cu caractere aldine din prezenta secțiune trebuie obligatoriu completate***]

**🞎 Locul de întrunire al comisiei consultative sau al comisiei de soluționare alternativă a litigiilor: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Posibilitatea reuniunilor în afara locului de întrunire al comisiei consultative sau al comisiei de soluționare alternativă a litigiilor: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎 Servicii administrative de care ar putea avea nevoie comisia consultativă sau comisia de soluționare alternativă a litigiilor pentru a-și duce la îndeplinire sarcinile:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎 Limba de lucru comună în cadrul procedurii de soluționare a litigiului: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Necesitatea eventuală a traducerii documentelor (integral sau parțial): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Necesitatea eventuală a serviciilor de interpretare pentru prezentările orale: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Modul de transmitere a comunicărilor scrise între părți (inclusiv modalitățile de trimitere a documentelor prin e-mail, comunicare orală, *teleconferință webex,* instrumente IT speciale, etc.): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Detalii practice privind observațiile scrise și elementele justificative (de exemplu, modul de transmitere, copii, numerotare, referințe) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎 Modul de transmitere a comunicărilor scrise între părți (inclusiv modalitățile de trimitere a documentelor):  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**🞎 Modalități pentru schimbul de observații scrise: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**🞎 Modalități pentru cererile de informații din partea comisiei consultative sau a comisiei de soluționare alternativă a litigiilor și răspunsurile ulterioare din partea contribuabililor și a autorităților competente: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Detalii practice privind observațiile scrise și elementele justificative (de exemplu, modul de transmitere, copii, numerotare, referințe) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎 Prezentarea sau nu a documentelor justificative de către părți: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Experți (termeni și condiții de prezentare a pozițiilor scrise și orale): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Afirmațiile referitoare la originea și recepționarea documentelor și la corectitudinea fotocopiilor ar trebui considerate ca fiind exacte: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Documentele justificative voluminoase și complicate ar trebui prezentate sub formă de rezumate, tabele, grafice, extrase sau eșantioane: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**🞎 Decizia de a organiza sau nu audieri (și numărul audierilor): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

🞎 Ar trebui organizate audieri într-o singură perioadă sau în perioade separate: \_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Ar trebui sau nu să existe o limită a duratei totale de care va dispune fiecare parte pentru a-și prezenta observațiile orale și pentru a audia martorii: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Ordinea în care părțile își vor prezenta argumentele și elementele justificative: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Durata audierilor: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Modalitățile de înregistrare a audierilor: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Posibile cerințe privind prezentarea sau formularea poziției persoanelor independente, respectiv a reprezentanților autorităților competente: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Posibile cerințe privind prezentarea sau formularea avizului scris: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

🞎 Altele (*a se preciza, inclusiv alte condiții care s-ar putea aplica în materie de proceduri, elemente justificative și logistică*): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# Altele

[*a se completa*]:

**Data:**

**Semnătura reprezentanților autorităților competente ale statelor membre:**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_